

Πάει και το *zythum*: Μετά από έναν αιώνα, ολοκληρώθηκε λεξικό 17 τόμων

[/ Γενικά Θέματα](#)



Τα λατινικά αδιαφορούν για τον χρόνο

Λονδίνο: Η γλώσσα είναι νεκρή, οπότε δεν υπήρχε βιασύνη: Μετά από 101 χρόνια, το τελευταίο λήμμα βρετανικού λεξικού της Λατινικής του Μεσαίωνα γράφτηκε και 17 τόμοι του έργου είναι έτοιμοι.

Η απόπειρα είχε ξεκινήσει το 1913, και μάλιστα με συμμετοχή εθελοντών, και ορισμένα από τα πρώτα λήμματα είναι χειρόγραφα.

Όπως μεταδίδει το BBC, η ομάδα που είχε αναλάβει το έργο -η νιοστή σε σειρά ερευνητών- κατάφερε και ολοκλήρωσε το μαραθώνιο έργο. Πρότυπο ήταν το Πλήρες Λεξικό Αγγλικής της Οξφόρδης.

Η ιδέα είχε ξεκινήσει πριν από έναν αιώνα από επιστολή ενός ιστορικού της Οξφόρδης, του Ρόμπερτ Γουίτγκελ, στους Times που καλούσε εθελοντές να τον βοηθήσουν να γράψει καλύψει το κενό που υπήρχε στη βρετανική λεξικογραφία. Τα λήμματα περιέχουν τα πάντα, από διαφορετικές μορφές μέχρι πρωτογενείς φράσεις που συναντώνται στα μεσαιωνικά κείμενα.

Τότε, το να ανατρέχουν ακαδημαϊκοί σε μεσαιωνικά λατινικά κείμενα είχε μία κάποια μεγαλύτερη σημασία. Στην έκκληση του Γουίτγκελ ανταποκρίθηκαν κάθε είδους λατινόφιλοι, από ακαδημαϊκούς και ιερείς μέχρι Βρετανούς που υπηρετούσαν στη Βιρμανία (τότε αποικία) και υποτίθεται ότι έγραφαν τα λήμματα πάνω σε... ελέφαντα.

Ο σημερινός επικεφαλής του έργου, ο Ρίτσαρντ Άσνταουν του τμήματος Κλασικών

Σπουδών της Οξφόρδης, ανέλαβε το 2008, όταν το έργο είχε κιόλας φτάσει στο 5. Υπάρχει σχέδιο το έργο να εκδοθεί από τη Βρετανική Ακαδημία (στην τιμή των 660 λιρών) αλλά και σε ψηφιακή μορφή.

Το τελευταίο λήμμα ήταν το zythum (ζύθος).

Πηγές: news.in.gr [-philenews.com](http://philenews.com)